



EDITORIAL

In dieser Ausgabe des Kéisecker-Info steht vor allem der erfolgreiche Kongress 2015 im Fokus, auf welchem u.a. drei Resolutionen verabschiedet wurden, dies zu den Themen „Wirtschaftswachstum - Bürgerbeteiligung / Einwohnerwahlrecht sowie Freihandelsabkommen EU-Kanada und EU-Amerika.

Die lebhaften Diskussionen auf dem Kongress und die Ausrichtung der Resolutionen zeigen erneut auf: der Mouvement Ecologique ist eine lebendige Organisation, die neben ihrer konkreten Arbeit in Fragen u.a. des Umwelt- und Naturschutzes, vor allem auch grundsätzliche gesellschaftliche Entwicklungen hinterfragt.

Im Vordergrund steht die Wertefrage in unserer Gesellschaft sowie die Verantwortung gegenüber anderen Generationen. Danke an Sie als Mitglied, dass Sie diese Arbeit ermöglichen und unterstützen!



INFORMATIONSONWEND

De Mouvement Ecologique luedt häerzlech an op eng Informatiounsveranstaltung zum Thema

Mobiliteitspläng fir Betriber an Aktivitéitszonen: Wat leeft zu Lëtzebuerg? Wat maachen di eenzel Gemengen a Betriber – wat de Staat?

den Dënschdeg, den 12. Mee 2015 um 18.30 am Oekozer Pafendall, 6, rue Vauban, 2663 Luxembourg.

Die wenigsten Betriebe oder Aktivitätszonen befinden sich in direkter Nähe zum Bahnhof oder liegen direkt an einer klassischen Buslinie. Diese Tatsache macht den „klassischen“ öffentlichen Transport nicht immer ganz attraktiv für die Menschen, die in den Betrieben von Aktivitätszonen arbeiten.

Deshalb entwickelte sich die Idee des „betrieblichen Mobilitätsmanagements“ („plan de mobilité entreprises“). Dabei geht es darum, dass spezifische Angebote ausgerichtet auf die Bedürfnisse der dort arbeitenden Menschen erstellt werden. Ziel ist u.a. ohne Privatwagen den Arbeitsort erreichen zu können.

Dabei gibt es eine sehr große Vielfalt an Möglichkeiten: angepasste Busangebote, welche den Betrieb bzw. die Aktivitätszone bedienen, enge Zusammenarbeit von Betrieben zu diesem Zweck; Änderungen am Parkraum-Management, Schaffung von Radwegen von einem Bahnhof zur Zone, Organisation von Mitfahrgelegenheiten u.a.m.

Derartige Konzepte bringen Vorteile für alle: für die Arbeitnehmer wird der Weg zur Arbeit angenehmer, stressfreier; davon profitieren auch die Arbeitgeber. Parkplätze und somit wertvolle Flächen können eingespart werden, die Umwelt wird geschont usw.

In Luxemburg arbeitet der Verkéiersverbond bereits mit Betrieben zusammen an derartigen Konzepten.

Der zuständige Verantwortliche vom *Verkéiersverbond*, Christian Mousel (Directeur exploitation) wird auf der Informationsveranstaltung zu folgenden Themen Stellung beziehen:

- Welche Initiativen wurden bis dato in Luxemburg ergriffen?
- Wieviele bzw. welche Betriebe beteiligen sich, und wer hat jeweils die Initiative ergriffen?
- Wie werden Arbeitnehmer eingebunden?
- Welches ist die Rolle der Gemeinden?
- Wie sieht die Zusammenarbeit in der Großregion aus, da viele Pendler dort leben?
- Welche Maßnahmen wurden in die Wege geleitet?
- Welches sind die gemachten Erfahrungen?
- Welches die weiteren Planungen?

Nach dem Vortrag bleibt ausreichend Zeit für Diskussion und Austausch.

KABARETT

De Mouvement Ecologique luedt häerzlech an op

E satiresche Réckbléck op de Mount Abrëll: Eng kabarettistesche Liesung geschriwwen vum Roll Gelhausen a Jay Schiltz

Samschden, 2. Mee 2015 um 19:30
Sonnden, 3. Mee 2015 um 17:00 (de selwechte Programm)
am Bistro vum Oekozer Pafendall

Den 2ten an den 3ten Mee ass et rëm esou wäit: de kabarettistesche Réckbléck vum Mount Abrëll steet an d'Haus. Geschriwwen gëtt en vum Roland Gelhausen a Jay Schiltz gemeinsam. D'Liesung den 2. Mee wäert de Jay Schiltz maachen, de Roland Gelhausen déi vum Sonnden.

Si wäerten d'Noriichten nees Dag fir Dag verfolgegen, se ausernee plécken an fir lech zesumme setzen an op hier eegen Aart a Weis kommentéieren... Loosst lech iwwerraschen, op si déi richteg Abrëllsgecken an der Press fannen.

D'Liesung wäert eng Kéier mat vegetaresche Leckerein als Fingerfood vum der Kachequipe «Veggie-Table» ugebuede ginn an eng Kéier ouni.

Entrée 2. Mee: Liesung mam Jay Schiltz ouni Bio-Fingerfood, 15 €.

Entrée 3. Mee: Liesung mam Roland Gelhausen mat Fingerfood, 20.- € fir Memberen an 25.-€ fir Net-Memberen.

Bezueelt gëtt an der Oweskeess.

Well nëmme eng begrenzten Zuel vu Leit méiglech ass a wéinst dem Fingerfood, ass eng Umeldung iwwer meco@oeko.lu oder Tel. 439030-1 noutwendeg.



AN EEGENER SAACH**Opruff fir Mataarbecht!****De Bistro vum Mouvement Ecologique – den „Oekosoph“ geet op!**

Léif Memberen,

Eng Rei vun Iech ware sécher schonn am flotte Bistro vum Mouvement am Oekozer Pafendall, dem „Oekosoph“.

Ab dem 6te Mee ass et esou wäit: den „Oekosoph“ ass Mëttwochs a Freides vun 15.00 – min. 23.00 Auer fir jidderen op!

Et gëtt also gläich en neie Bistro an der Stad, wou sech hoffentlech ganz verschidde Leit begéinen an eng flott Zäit mateneen verbréngen wäerten!

Mëttwochs sollen, ënner anerem, och Gesellschaftsspiller am Virdergrond stoën: Wien emol erëm Loscht huet op e Kaartenowend oder e Gesellschaftsspill, soll grad Mëttwochs laanscht kommen! Wien Loscht huet matzespillen ass häerzlech invitéiert, et ass awer natierlech kee Must. Et wäert awer sécherlech och Freides kee verbuede kréien eng Partie Kaart oder Schach ze maachen.

De Bistro gëtt geleet vun Éirenamtliche vum Mouvement Ecologique. Mier brauche nach Hëllef:

- fir an der fester Equipe, wou de Bistro organiséiert. Wat gëtt gefuerdert: all Mount un enger Réunion deelzuelen a méi regelméisseg (z.B. 2-3 mol de Mount) am Bistro ze hëllefen.
- Leit wou bereet sinn heiansdo am Bistro ze hëllefen a sech op esou enger Lescht anzedroen.

Gebuede gëtt eng interessant Equipe, en Austausch tëscht Leit wou einfach e flotte Bistro organiséieren.

Duerfir: avis aux amateurs: mëllt Iech vgl. un bei meco@oeko.lu oder Tel. 439030-1! Mierkt Iech d'Date fir: de Bistro funktionéiert ab dem Mëttwoch, den 6. Mee – déi offiziell Ouverture ass den Freiden, den 13ten Mee.

**VERANSTALTUNGEN**

De Mouvement Ecologique invitéiert op e

Kachcours «Fingerfood»

Dënschdes, den 28. Abrëll vun 18.30 – 21.00 am Oekozer Pafendall, 6, rue Vauban, Stad

An Zukunft wäerte nient de Kachcoursen wou op e puer Owender verdeelt sinn, opgrond vun der grousser Nofro och eenzel Coursen zu bestëmmten Themen ugebuede ginn. Den éischten ass zum Thema „Fingerfood“.

Dësen Owend gi gutt an attraktiv Fingerfood-Rezepten no „vegetareschen“ a „vegane“ Kritären zesammen zoubereed an d'Prinzipie vun der Vollwäert -, Vegetarescher- a Veganer-Kichen erkläert. Esou gesäit een, datt een och ouni Fleesch a Fësch gesond, gutt an ofwiesslungsräiche Fingerfood zoubereeden a genéisse kann.

Selbstverständlech gëtt mat Liewensmëttelen aus biologeschem Ubau gekacht. Ofgehale ginn d'Kachcoursowender vum **Lydie Philippy**, Autorin vun de Kachbicher „Natierlech genéissen“.

D'Leit, déi um Kachcours deeluelen, präparéieren a kache selwer, duerno gëtt zesumme geschmaacht.

Präis: De Präis (1 Owend plus Dossier mat Fingerfood-Rezepten) ass **35 € fir Membere vum Mouvement Ecologique an 40 € fir Net-Membere.**

Iwwerweisung vun der Participatioun op den Kont CCPL LU16 1111 0392 1729 0000 vum Mouvement Ecologique mat der Mentioon „Kachcoursowend Fingerfood“

Umeldung: Per Tel. 43 90 30-1 oder per e-mail: meco@oeko.lu - Mëllt Iech w.e.g. mat Zäiten un, well et gi **maximal 16 Leit pro Owend** ugeholl.

Déi éischt si fir!!

Umeldung spéitstens bis den 23.04.2015.

Den Oekozer Pafendall invitéiert op den Stammdësch „Bauen a Renovéieren“:

Bauen und Renovieren mit umweltschonenden Materialien: Das neue Luxemburger Hilfsmittel Ebix macht's leichter!

Montag, den 27. April 2015 19:30 im Oekozer Pafendall (Bistro)

Die Berater der „ökologischen Bauberatung des Oekozer Pafendall geben eine Übersicht über umweltschonende Baumaterialien und stellen das neue Hilfsmittel EBIX vor. Im Anschluss können eigene Erfahrungen und offene Fragen in einem lockeren Rahmen diskutiert werden.

Eingeladen zu den kostenlosen Gesprächsrunden in die Brasserie des Oekozer Pafendall sind alle

Bauiinteressierten, angehende oder aktive Bauherren, Bauneulinge und alte Hasen. Besondere Vorkenntnisse sind nicht notwendig.

Dauer: ca. 1,5 - 2 St.

Weitere Informationen: Oekozer Pafendall www.oekozer.lu; bauberodung@oeko.lu; Tel. 439030-40

Der Mouvement Ecologique lädt herzlich ein zu einer Informationsveranstaltung:

«Wou d'Uelzecht durech d'Wisen zéit, duerch d'Fielsen d'Sauer brécht...»: stimmt die Idylle unserer Nationalhymne?

Vortrag und Diskussion über Zustand und Zukunft unserer Gewässer

am Dienstag, den 19. Mai 2015 um 20.00 im Oekozer Pafendall, 6, rue Vauban, Luxembourg

Das EU-Recht sowie das Luxemburger Wassergesetz von 2008 schreiben vor, dass alle EU-Länder regelmäßig Pläne mit konkreten Maßnahmen erstellen müssen, um einen guten Zustand seiner Gewässer zu erreichen («plan de gestion et programme de mesures»). Derzeit wird der neue Bewirtschaftungsplan für die Jahre 2015-2021 erarbeitet. Ziel dieses Planes ist es unter anderem Maßnahmen zum Erreichen bzw. dem Erhalten eines «guten Gewässerzustandes» in Luxemburg festzulegen. **Bis zum 22. August 2015 liegt dieser Entwurf des Bewirtschaftungsplan sowie der Entwurf des Maßnahmenkatalogs für jeden Bürger sowie die Gemeinden offen: jeder kann in diesem Zeitraum Verbesserungsvorschläge oder Kritiken anbringen.**

Da diese Strategien von besonderer Bedeutung sind für den Wasserschutz, organisiert der Mouvement Ecologique eine Informationsversammlung, in welcher sich jeder Bürger, Gemeindeverantwortliche, Mitglieder von beratenden Kommissionen bzw. interessierte BürgerInnen über die wichtigen Aspekte informieren kann.

- Wie steht es um die **Qualität unserer Gewässer**, von der Alzette, der Sauer, der Mosel bis hin zur Eisch, Mamer, Syr, Our u.a.m.?

- Was sind die **Folgen** davon: für die Biodiversität, die Fischerei, den Tourismus...?

- Welche **Ziele** strebt das Nachhaltigkeitsministerium an? Was bedeutet dies für die einzelnen Gewässer?

- **Wie sollen diese Ziele erreicht werden?**

- **Welche Maßnahmen sind vorgesehen** und wer soll sie umsetzen? Was bedeutet das für die Landwirtschaft (zusätzliche Auflagen?), die Gemeinden (Erweiterung von PAG's?), jeden Einzelnen (höhere Gebühren)?

Diese und andere Aspekte wird Luc Zwank, beordneter Direktor des Wasserwirtschaftsamtes (Nachhaltigkeits- und Infrastrukturministerium) im Rahmen eines Vortrages darlegen. Nach dem Vortrag besteht ausreichend Zeit für eine Diskussion und weitere Rückfragen.

Et gëtt eng Talk-Ronn beim Kameinfeier

DE POTEROWEND

Rosch Schauls

eng gemittlech Talk-Ronn
mam Vizepräsident vum
Mouvement écologique

De Rosch representéiert den Mouvéco am Conseil Supérieur de la Chasse an erkläert Iech d'Vue vum Mouvement an Saachen Juegd.

Et gëtt ze Drénken an eppes z'iessen, méé et gëtt virun allem NET gestriden.

Den Rosch stellt sech gemittlechen an awer sécher och ongemittlechen Froen iwwert aktuell juegdlech Themen.

En flotten Owend fir all di sech fir d'Thema Juegd interesséieren.

Duerno dærf och gären matgepotert ginn.

Wéini?

Dënschdes, den 21. Abrëll 2015 um 20h00

Wou?

Restaurant Aepfel a Biren zu Angelduerf

Confirméiert är Plätzen weg
um Tél.: 26 80 48 47

an Zesammen-
arbecht mat
der Regional
Nordstad vum
Mouvement
Ecologique

AN DER AKTUALITEIT

WHO stuft Glyphosat / Roundup® als gefährlich und „wahrscheinlich krebserregend“ ein: Umgehendes Verbot in Luxemburg ist überfällig!

Der Mouvement Ecologique reagierte in einer Stellungnahme auf die Entscheidung der Weltgesundheitsorganisation, Glyphosat / Roundup als «wahrscheinlich krebserregend» einzustufen. Aufgrund unserer Pressemitteilungen stellten «Déi Gréng» sowie «Déi Lénk» bereits parlamentarische Anfragen. Man darf gespannt sein...



Das Unkrautvernichtungsmittel Glyphosat ist weltweit das am häufigsten eingesetzte Herbizid. Jetzt wurde die Substanz von der Weltgesundheitsorganisation WHO als gefährlich und in die zweithöchste Gefahrengruppe als „wahrscheinlich krebserregend für den Menschen“ eingestuft.

Ursprünglich wurde Glyphosat nur von Monsanto unter dem Produktnamen Roundup® verkauft, ein Name, welcher den meisten Leuten ein Begriff sein dürfte. Weil der Patentschutz mittlerweile abgelaufen ist, wird die Substanz heute unter vielen verschiedenen Namen verkauft. In Luxemburg sind über 50 verschiedene glyphosathaltige Produkte zugelassen⁽¹⁾, davon allein 27 für nichtberufliche Zwecke, also in fast jedem Supermarkt und

Gärtnereifachhandel frei zugänglich!

Noch immer setzen eine Reihe von Gemeinden glyphosathaltige Produkte auf öffentlich zugänglichen Flächen (Spielplätzen, Fußballfeldern, Friedhöfen usw.) ein. Doch auch viele Landschaftsgärtner und Privatleute nutzen vielerorts Roundup®, auch die CFL nutzt dieses hoch problematische Totalherbizid zum Vernichten der Vegetation entlang des Schienennetzes.

In der Landwirtschaft wird Glyphosat oft großflächig eingesetzt, sogar auf ausdrückliche Empfehlung von offiziellen Beratungsstellen wie der Landwirtschaftskammer: „Zur Ernteerleichterung und um zu verhindern, dass Unkrautsamen die Feuchte der Getreideprobe anheben, können stark verunkrautete oder zwiewüchsige Getreidebestände mit einem glyphosathaltigen Produkt abgespritzt werden.“⁽²⁾ Dass diese sogenannte „Vorerntespritzung“ von Getreide unweigerlich zu Rückständen von Glyphosat in der Nahrungskette führt, müsste wohl jedem einleuchten.

Auch zur Abtötung der Vegetation vor einer Grünlanderneuerung oder im Rahmen des pfluglosen Ackerbaus (Abspritzen der Stoppel) wird immer wieder Glyphosat eingesetzt. Wer mit offenen Augen durch die Landschaft geht, sieht die leuchtend gelb-braunen Felder.

Das Resultat des massiven Einsatzes dieses Totalherbizids wurde eindrucksvoll von einer Studie vom deutschen Bund für Umwelt und Naturschutz (BUND) sowie von „Friends of the Earth“ (dessen Luxemburger Sektion der Mouvement Ecologique ist) belegt: In Urinproben wurde Glyphosat bei 70 Prozent aller EinwohnerInnen festgestellt.

In Luxemburg dürften die Resultate wohl ähnlich ausfallen..., wenn danach gesucht würde! Im Rahmen des Pestizidunfalls beim Stausee wurde nämlich bekannt, dass die Rückstände des in hohen Mengen im landwirtschaftlichen, öffentlichen und privaten Bereich eingesetzten Glyphosats bisher (bis auf wenige punktuelle Ausnahmen) nicht systematisch überwacht wird!

Der Mouvement Ecologique fordert, im Sinne einer vorbeugenden Umwelt- und Gesundheitspolitik,

- die Regierung auf, die Zulassung glyphosathaltiger Pestizide in Luxemburg umgehend zurückzuziehen;
- sich auf europäischer Ebene für deren Verbot einzusetzen: dies ist umso wichtiger, da die EU plant die Zulassung von Glyphosat dieses Jahr um zehn Jahre zu verlängern;
- die landwirtschaftlichen Beratungsstellen auf, explizit von der Vorerntespritzung und dem

Abspritzen von Feldern nach der Ernte mit Glyphosat abzuraten und die Landwirte über die Gefahren aufzuklären;

- den Luxemburger Handel (Supermarktketten, Gartengeschäfte) auf, alle glyphosathaltigen Produkte aus ihren Regalen zu nehmen;
- ein Verbot des Einsatzes von Glyphosat durch Gemeinden, Gartenbau- oder Landschaftsgestalter und Privathaushalte.



⁽¹⁾ Quelle: Administration des services techniques de l'agriculture (ASTA) - <https://saturn.etat.lu/tapes>

⁽²⁾ Quelle: Chambre d'agriculture, „Pflanzenbau aktuell“, Juli 2013

Resolution des Kongresses 2015 des Mouvement Ecologique

Freihandelsabkommen CETA und TTIP: Aufruf an die Regierung, die Abgeordnetenkammer und die politischen Parteien



Der Kongress 2015 des Mouvement Ecologique stellt fest, dass:

- der ökonomische Nutzen der derzeit zur Diskussion stehenden Freihandelsabkommen äußerst kritisch zu hinterfragen ist. Studien, u.a. der Universität Manchester, gehen sogar von Arbeitsplatzverlusten von über einer Million aus (u.a. durch Verlagerungen von Produktionsstandorten und Wettbewerbsverschärfungen);
- sich die Vorgehensweise der Verhandlungspartner nach wie vor durch eine hohe Intransparenz auszeichnet: auch wenn die Verhandlungsmandate offen liegen, werden zentrale Dokumente nach wie vor geheim gehalten resp. sind nur recht schwer einsehbar;
- die demokratische Legitimation für die Freihandelsabkommen nicht gegeben ist: juristische Regelwerke, die ins tiefste in die Organisation unserer Gesellschaft eingreifen (Verbraucherschutz, Landwirtschaft, Umwelt, Soziales...), können u.a. aufgrund

des Ausmaßes nicht einer demokratischen Debatte unterliegen;

- europäische Standards im sozialen und Umweltbereich torpediert werden, wie es u.a. der Entwurf des CETA Abkommens aufzeigt und wie es auch im Rahmen der TTIP Verhandlungen wohl der Fall sein wird (Stichwort z.B. Problematik des in Amerika nicht angewandten Vorsorgeprinzips)
- darüber hinaus Standards vor allem auch festgefroren werden („regulatorische Kooperation“), d.h. Verschärfungen aufgrund wissenschaftlicher Erkenntnisse wohl kaum noch möglich sind bzw. nur unter Zustimmung aller Verhandlungspartner, also aller Mitgliedsstaaten und auch Amerika;
- die Freihandelsabkommen ohne Zweifel vor allem großen Investoren und Multinationalen zu Gute kommen würden;
- der Impakt auf sogenannte Entwicklungsländer, die außen vor stehen und sich „unseren Gegebenheiten“ anpassen müssen, um noch auf dem Markt zu bestehen, unweigerlich negativ sein wird;
- die geplanten Schiedsgerichte, auch in der derzeit zur Diskussion stehenden modifizierten Form, einem modernen Rechtsstaat nicht würdig sind;
- die Verabschiedung von CETA und TTIP fundamental die Politikgestaltung weg von Parlamenten hin zu Investoren verlagern würde

(Stichworte: Investorenschutz, Einfrieren von Standards)

- die geopolitischen Überlegungen, die auch auf dem Konkurrenzdenken bzw. der Abschottung vom asiatischen und russischen Raum basieren, nicht offen genug diskutiert werden, obwohl sie von enormer Tragweite sind.
- und fordert entsprechend alle politischen Parteien, die Abgeordnetenkammer, die Europaparlamentarier sowie die Regierung auf
- eine breite sachliche Debatte über die Freihandelsabkommen in der Öffentlichkeit zu gewährleisten unter Beteiligung aller Akteure der Zivilgesellschaft sowie mit Hilfe der Medien
- sich gegen jede Form der Gerichtsbarkeit außerhalb staatlicher Gerichte zu stellen - auch gegen die derzeit in abgeänderter Form zur Diskussion stehenden Schiedsgerichte;
- sich offensiv gegen derart umfassende Freihandelsabkommen auszusprechen und alternativerweise für Abkommen, in denen lediglich Harmonisierungen tarifärer und technischer Natur erfolgen, einzusetzen;
- sich im Europaparlament bei der anstehenden Debatte zu CETA und TTIP für eine starke Resolution im Sinne von Sozial- und Umweltsstandards einzusetzen;
- formal zu erklären, dass Luxemburg auf der



Anwendung eines sogenannten „mix agreement“ besteht, d.h. dass auch die nationalen Parlamente - demnach auch in Luxemburg - die Abkommen ratifizieren müssen.

- sich den Forderungen der weit über 375 Organisationen der Zivilgesellschaft aus 25 Ländern anzuschließen:
 - * Schaffung sofortiger Transparenz sowie eines demokratischen Prozesses
 - * Ablehnung der Investor-Staat Schiedsgerichtsbarkeit
 - * Keine Deregulierung von sozialen und Umweltstandards
 - * Keine Deregulierung und Privatisierung öffentlicher Dienstleistungen
 - * Förderung menschenwürdiger und umweltverträglicher landwirtschaftlicher Praktiken und Schutz kleinbäuerlicher Betriebe
 - * Keine Beschränkungen der internationalen und europäischen Menschenrechtsstandards.

TOP THEMA

Nationalkongress 2015

Eröffnungsried vum Blanche Weber, Präsidentin Mouvement Ecologique (Auszieh)

Fro vum Wuesstem

Selten hu mäer als Mouvement esou Zousproch kritt, wéi och elo an der Lescht wou mäer déi Fro vum Wuesstem nach méi wéi soss an de Fokus geluet hunn. Dat huet sécherlech eng ganz Rei Grënn:

- **D'Begrenztheit vun de natierleche Ressourcen a vun de Capacitéite vum Planéit si Käerthema vun der ekologescher Bewegung.** Dat desto méi zu Zäiten, wou de Klimawandel evidentereis schonn do ass, d'Ressourcen dramatesch ofhuelen, d'Diversitéit wéi nach ni bedrot ass... Et ass einfach net ze verstoen, dass grouss Deeler vun der Politik nach ëmmer maache, wéi wann de Mënsch d'Naturgesetzter kéint änneren, awer d'Wirtschaftsgesetzter an de Bëtong gegoss an onverännerbar wäeren.
- **Et geet derbäi och ëm Gerechtegkeet.** Gerechtegkeet tëscht aarm a räich. Datt grad e finanziell räicht Land wéi Lëtzebuerg mësch, wéi wa mäer bei diene begrenzte natierleche Ressourcen awer en Urecht op weidere Wuesstem hätten, ass e Schlag an d'Gesicht par Rapport zu all diene Mënschen op der Welt, wou effektiv nach Urecht op e Stéck vum Kuch vum materielle Wuesstem hunn! Neen, et ass sécher net eis wou de Wuesstem prioritär zousteet.
- **Et geet awer och drëm e realistesch Bléck op d'Konsequenze vum Wuesstem an de räiche Länner wie eisem ze geheien.** Scho laang geet d'These net méi op, dass Wuesstem d'Basis vu sozialer Gerechtegkeet ass. Sozial Gerechtegkeet brauch aner politesch Prioritéiten a net méi Wuesstem. Par Conter steet unni Zweiwel fest, dass Wuesstem seng vermeintlech Virdeeler selweropfreest: Land-a-Ressourceverbrauch, Mobilitéitsproblemer, Zersiedlung, Gesondheetsproblemer a Stress ... fir nëmmen déi ze nennen.
- **Wa mäer eise Gesellschaftsmodell weiderhin drop opbauen, dass mäer ëmmer méi Aarbechtsplaze brauche fir eise Sozialsystem ze finanzéieren, wou feiert dat hinn?** Am Dokument zu der Landesplanung steet, dass mäer am Joer 2060 vläit 636.000 Aarbechtsplaze am Land hunn an eis duerfir opstelle mussen! Dat wäeren 40% méi wie haut. Kann ee sech dat virstellen? An dann 2080 nach méi? Do si mäer dach an enger Spirale dran déi net opgoe kann. An et wäert dann un eise Kanner sinn aus där Nummer erauszekommen.
- **An e besonnescht wichtegt läscht Argument: Thema gutt liewen.** D'Fuerschung seet kloer, dass a Länner wou gutt sozial Netzwerker sinn, eng gutt Bedeelegungskultur vun de Leit um gesellschaftleche Liewen, gutt Aarbechtsbedingungen, sozial Gläicheit, attraktiv Liewesemfeldbedingungen... dass datt d'Faktore sinn, wou Wuelbefanne bestëmmen. Net den ëmmer klammende Räichtum. Mäer wëssen et all...

Duerfir: Mäer bleiwen derbäi: Onendleche Wuesstem - och oder vläit grad zu Lëtzebuerg - ass a) net realistesch b) ekologesch net vertriebar c) wär net gerecht par Rapport zu finanziell méi aarme Leit op dëser Welt d) fresst seng vermeintlech Virdeeler ëmmer méi op an e) mescht net mei frou a glécklech. Den onendleche Wuesstem ass eng Illusion. Punkt!

Politik ass do fir d'Entwécklung ze stéieren! Ze thematiséieren wuer „d'Rees soll higoen“

A wa Politiker eis soen, dass si de Wuesstem net steiere kënnen: da sinn si eigentlich falsch op hirer Plaz! Secherlech: nach weess kee genau wou d'Rees higeet wa mäer eise System ëmstellen. Ma et muss een awer bereet sinn, d'Fakten unzuerkennen an

duerfir d'Rees unzedenken an unzegoen.

Wann d'Politik den Usproch opgëtt ze gestalten an also och de Wuesstem ze steieren, dann erkläert si sech jo awer selwer an engem zentrale Politikberäich fir iwwerflësseg. Mäer wëlle Politiker déi gestalten, a net Entwécklungen als alternativlos an iwwerhaupt net beaflossbar duerstellen! Mäer wäerten dat ëmmer méi haart soen. A mäer erwaarden eis vun dëser Regierung ganz kloer eng Debatt wéi eist Land ka nei opgestallt ginn, wéi e Gesellschafts- a Wirtschaftsmodell kann ausgesin unni diem Wuesstemsdogma nozelaafen.

Dossier Freihandelsvertrages: TTIP an CETA

A mäer soen dat souguer nach desto méi huert, wéi eis zur Zäit en aner Dossier vun immenser Tragweid als vermeintlech grad esou alternativlos verkaaft gëtt. En Dossier, wou wéi bei kengem aner eis a Joerzëngte gewuessen an erschaffen demokratesch, sozial an ekologesch Werter a Fro gestallt ginn: ech schwätze vun de Freihandelsvertrages EU-Kanada - dem CETA - an EU-Amerika - dem TTIP. An d'Liberaliséierungsdirektive vun de Servicer TISA gehéiert och nach derzou.

Datt wat do geplangt ass, huet esou gewaltig Ausmoossen, dass et evidentereis vill Leit an och Deeler vun der Press scheinbar iwwerfuert. Ma et gräift an alles an, wat mäer bis elo kënnen. Well bei dësen Ofkommesse geet et net wierklech drëm, hei an do technesch Normen unzepassen oder administrativ Hürden ofzebauen. Wéi seet den Thilo Bode: „Für eine Angleichung technischer Standards bedarf es keinen völkerrechtlichen Vertrags“. Do ginn normal Ofkommesse'n tëscht Branchen duer, moderéiert duerch Politik a Behörden, esou wéi se och an der Vergaangenheet gemaach goufen.

An et geet och net wierklech drëm nei Aarbechtsplazen ze schafen. Et gëtt méttlerweil ëmmer méi Etudé vun Unien, Fuerschungsinstituter déi soen, dass zeguer duerch d'Akraaftriiede vun den Ofkommesse mat Aarbechtsplazverloschter ze rechnen wär. Wéi soll et och anescht sinn: Rationaliséierungen, Effizienzsteigerungen, Verlagerungsprozesser bréngen och Aarbechtsplazverloschter mat sech. An déi Branche wou vläit en Zouwuess ze erwaarden ass, si Beräicher wou et op Käschte vun de sougenannten Entwécklungslänner wäert goen, well mäer et hinne nach méi schwéier maachen an eise Maart eranzeklammen. Am Gros vun dëse Länner géingen Aarbechtsplaze verluer goen.

Den Thilo Bode seet et esou: et geet ëm eng „marktkonforme Demokratie“, in der sich alles den Freiheits- und Gestaltungsansprüchen globaler Konzerne unterordnen soll.“ Lassgeléist dervun, dass d'Verhandlungsergebnater vu CETA - wou jo virleien - kloer opweisen, dass effektiv eis Sozialan-Émweltstandard'ën a Fro gestallt ginn an een deemno de Versprieche net gleewe kann, dass beim TTIP alles gutt goe wäert: Eis Standard'ën sollen och agefruer ginn, de „stand still“ gëtt am Interesse vum Schutz vum Investor verankert. Well fir no dem Akraaftriiede nach Normen ze verbesseren bräicht een engersäits d'Zoustëmmung vun allen 28 Memberlänner an Amerika. An andersäits d'äerften déi Normen Investitiounen net iwwerméisseg hemmen. Kennt Dir lech virstellen, dass da jee e Pestizid verbuede géif oder e Grenzwert verbessert? Virun allem och nach, well de Konzern soll d'Recht zugestane ginn, viru net demokratesch legitiméierten Instanzen - de Schiedsrichter - potentiell net gemaache Gewënner anzekloen? Enttegnung gëtt dat nach deelweis genannt, wann e Betrieb duerch Ge-



Bericht des Kongresses / der Generalversammlung vom 21.3. 2015

Aufgrund der Bestimmungen des „asbl-Gesetzes“ sollte auch ein genereller Bericht des Kongresses veröffentlicht werden. Diesen finden Sie im Folgenden, weitere Details - Powerpointpräsentationen usw. - finden Sie auf www.meco.lu.

Als erster Redner begrüßte **Emile Espen, Präsident der Regionale Lëtzebuerg-Stad** die TeilnehmerInnen. In seinen einführenden Worten ging er vor allem auf die Chancen ein, die das neue Zentrum bietet, sowie auf die Akzente der Arbeiten der Regionale Stad Lëtzebuerg.

Es war dann **Blanche Weber**, Präsidentin (siehe anbei), die in ihrer **Rede für ein anderes Gesellschaftsmodell** optierte. In dem Sinne wurde auch ein Resolutionsentwurf des Verwaltungsrates zum Thema „Freihandelsabkommen TTIP und CETA“ angenommen (siehe Seiten 3 und 5 dieses Kéisacker-Info).

Als nächster Punkt der Tagesordnung wurden die **Tätigkeitsberichte** des Mouvement Ecologique, des Oekozer Pafendall, der Stiftung Oekofonds sowie des Klima-Bündnis Lëtzebuerg vorgestellt.

Emile Espen, Tresorier, oblag es die **Konten 2014** darzulegen, zu denen ein positives Gutachten der Kassenrevisoren André Gilbertz und Patrick Loewen vorlag. Patrick Loewen und André Gilbertz nahmen ebenfalls an der Sitzung teil und bestätigten eine gute Finanzgestion. Ebenfalls vorgeschlagen wurde der **Budgetentwurf 2015**. Die Konten 2014 und der Budgetentwurf 2015 wurden von der Generalversammlung „par acclamation“ gutgeheißen.

Beide Kassenrevisoren stellten erneut ihre Kandidatur, eine andere Kandidatur lag nicht vor. Die beiden Kassenrevisoren von der Generalversammlung „par acclamation“ in ihrem Amt bestätigt.

Nach der Vorstellung der Aktivitäten und des Finanzberichtes **erteilte die Generalversammlung dem Verwaltungsrat die Entlastung „par acclamation“**.

Als nächster Punkt wurde der **neue Verwaltungsrat 2015 gewählt**. Dabei war die Situation folgende:





Nicht-Austretend aus dem Verwaltungsrat waren: Theid Faber, Tom Gallé, Béatrice Kieffer, Marc Schoellen, Laure Simon, René Wampach, Blanche Weber, Roger Dammé.

Austretend und ihre Kandidatur erneut stellend waren: Emile Espen, Gérard Kieffer, Marianne Millmeister, Jeannot Muller, Paul Polfer, Bob Reuter, Roger Schauls, Ingo Schandeler

Maximal 17 Mitglieder sind im Verwaltungsrat statutarisch zulässig. Da keine Gegenstimme auf der Generalversammlung zu dieser Besetzung vorlag, fand eine Wahl "par acclamation" statt. Der neue Verwaltungsrat 2015 wurde somit einstimmig gewählt.

Anschließend wurde von Gérard Kieffer der zweite **Resolutionsentwurf des Verwaltungsrates zum Thema Bürgerbeteiligung** diskutiert. Dieser war - wie auch die beiden anderen - bereits im Vorfeld auf der Homepage des Mouvement Ecologique einsehbar gewesen sowie den Regionalsektionen und Mitgliedern von Arbeitsgruppen zugestellt worden. Der Resolutionsentwurf des Verwaltungsrates wurde - mit einigen kleineren Abänderungen - mit einer Gegenstimme sowie 6 Enthaltungen angenommen (siehe genauen Wortlaut Seite 5 des Infos).

Nach einer kurzen Pause fand der zweite Teil des Kongresses statt, dieser stand unter dem Thema „**Natur- a Landschaftsschutz - Siedlungsentwicklung a Landesplanung: Wou sti mäer? Wou wëlle mer hin?**“ Fernand Schoos sowie Théd Faber führten in das Thema ein. Worauf eine lebendige Diskussion entstand, über die Orientierung der Landwirtschaft; die Nachvollziehbarkeit für die BürgerInnen und Betroffenen betreffend die Auswirkungen der verschiedenen Schutzgebiete u.a.m. Die Umweltministerin Carole Dieschburg nahm ihrerseits Stellung zu einer Reihe von aufgeworfenen Fragen.

Béatrice Kieffer stellte in diesem Zusammenhang den letzten **Resolutionsentwurf betreffend die Hinterfragung des vermeintlichen Wachstumszwangs des Verwaltungsrates vor** der ebenfalls mit leichten Abänderungen "par acclamation" angenommen wurde.

Gegen 18.30 bedankte sich Blanche Weber bei den Gästen für die Teilnahme an dem interessanten und lebendigen Kongress und lud zu einem Patt ein.



setzer kéng Chance op esou en vläit ze maachende Gewënn kritt. Stellt lech et fir!

D'Entscheidungsbefugnisse gi vu national gewielte Parlamentarier bei Konzernverlagert.

D.h. CETA an TTIP sti genau fir dat wat mäer net wëllen! Entmüchtung vun eisen demokratischen Strukturen, a Fro stelle vu eise Grondwäerter.

Ma europawäit hu méttlerweil iwwert 1,5 Milliounen Leit géint CETA an TTIP ënnerschriwwen. An ech sinn houvreg, datt mäer als Mouvement ee vun de 7 Matbegrenner vun dëser europawäiter Aktioun sinn!

Mäer erwaarden de kloere Message vun alle Parteien, vun alle Parlamentarier, vun der Regierung: Neen zu CETA an TTIP, jo zu gewielte Parlamentarier a Politiker an demokratischen, sozialen an ökologesche Wäerter.

Dossier Landwirtschaft: Symbolesch fir d'Herausforderung virun diene mäer stin

Ech wëll mat engem läschte Beispill ofschléissen, wat eigentlech och all dës Elementer am ganz konkreten vereinbart: Soziales, Sécherung vun eise Ressourcen, weltwäit Gerechtegkeet, Arbeitsplazen.... De PDR, plan de développement rural.

Technesch Zuelen, Fachtermini wou wuel déi allerwéinechste duerchblécken. Ma hannendru steet e Bild dervun wéi eng Landwirtschaft mäer wëllen. Ech soen et plakativ: **Lëtzebuerg Mëlch fir Somalia, Fräihandel a Pestiziden, mathalen um Weltmarkt oder mettelstänneg Betriber fir regional Produktioun vu Liewesmittel? Hannert allem steet de Choix.** Fir den Challenge hinzekriegen muss eis Landwirtschaftspolitik endlech déi richteg Akzenter setzen! De Bauer däerf dobäi net alleng stoe gelooss ginn. Politik kann a muss déi richteg finanziell Ureizer ginn, och Betriebsstellungen ënnerstëtzen, bewusst den Ofsatz vu lëtzebuergischen Produkten och bei eis stäerken. Duerfir e kloere Message, och u verschidde Vertrieber aus dem landwirtschaftlechen Milieu: de Waasserschutz, d'Diversitéit, d'Kulturlandschaft, d'Produktioun vu gudden Liewesmittel a virun allem och d'Landwirtschaft gewannen duerch e bewusste Choix fir eng regional nohalteg, an och Bio Landwirtschaft. Gesellschaft a Landwirtschaft: statt Polemiken, wou alle schueden, komm mäer entwéckele gemeinsam Weeër an deem Sënn. Wëll, eng Umierkung um Rand, eigentlech missten d'Bauern an Umweltschützer a Konsumenten déi gréissten Alliierte sinn...

Mäer brauchen e „Choix de société“: Wéi wëlle mäer liewen? Wéi eng Werter haale mäer heich?

Ech hunn dat läschte Beispill bewusst a meng Ried erageholl, wëll et genau wéi déi zwee éischt opweist:

D'Debatt iwwert d'Entwécklung vun eiser Gesellschaft ass definitiv kéng technesch méi, et ass kéng iwwert Kommaen an engem Gesetz oder iwwert hei oder do kléng Detailler. Et ass kéng vu kléng Korrekturen: et geet ëm d'Essenz wéi mäer liewe wëllen a wéi eng Wäerter mer héich halen. Wuesstem, wëll Globaliséierung mat alle Konsequenzen oder Primat op Regionaliséierung an enger demokratischer Gestalter Globaliséierung just do wou se sënnavoll ass mam heichhaale vun deem wat ee „Gemeinwohl“ nennt. Ech kéint nach vill aner Beispiller huelen, wou déi Grundsatzorientierungen illustréieren: Mobilitéit: et geet net ëm en eenzelne Projet, et geet ëm eng kloere Prioritéitsetzung op den ÖT, déi dann och muss heeschen neen zum Ausbau vun der Diddeleng-Areler Autobunn an zum Bascharager Contournement, jo fir all Sou an den ëffentlechen Transport ze stiechen. Oder Energie: et geet net drëm, fir datt Lëtzebuerg wéi grad am Ablack erëm probéiert laanscht eng gutt Effizienzsteigerung ze kommen, wëll se kengem op de Schlipps well trëppelen. Neen, et geet

drëm, fir eng Energiewende an d'Wee ze leeden an eng komplett Ëmgestaltung vun der Energiepolitik: och do, fort vu groussen Gaskonzernen a Vergeudung, hin zu méi klénge Produktionsstrukturen an anere Wirtschafts- a Konsummodeller.

Wann et eis geléngt, déi technesch kléngend Dosieren esou duerzeleeën datt kloer gëtt, datt eis Gesellschaft virun dem aussergeweinenlechen Choix steet a wéi eng Richtung et soll weider goen, dann hu mäer vläit awer eng Chance. Eng Chance, eis Gesellschaft a Richtung Nohaltegkeet ze kréien, an och Häerzer ze errechen...

Grad elo!

An ech menge fir iech matzeschwätzen, et gëtt esou Zäiten, wou een erdréckt ass duerch all Konflikter op dëser Welt, och ausserhalb vum Beräich wou mäer eis als Mouvement engagéieren: Syrien, Ukrain, Lampedusa, Charlie Hebdo... fir just déi Stéchwieder ze nennen. Oder och duerch sozial Entwécklungen, Stress, Drock op der Schaff asw... Jo, do entsteet dach eng Grondsueg / Grondgangscht, datt mäer op dësem Planéit „d'Kéier net mei kréien“ an ze viles an déi falsch Richtung geet.

Ma et gëtt och eng kloer motivierend Äntwert drop: Grad elo! Well grad elo ass den Challenge virun deem mäer stinn nach ni esou augenscheinlech! An engem gewësse Sënn: d'Fronten - d'Optiounen si kloer.

Et lount sech fir eise Gesellschaftsmodell, eis Vuen, eis Wäerter anzutrieden! A méi wéi jee kloer ze maachen, datt eis Generatioun d'Responsabilitéit derfir huet!

Eng Zouspëtzung vu gesellschaftlechen Entwécklungen kann och eng gewësse Klärung mat sech bréngen..

An et stinn ëmmer méi Leit op. Wann e kuckt, rezent wuar den Initiator vun der Transitiontown-Bewegung zu Lëtzebuerg, gutt 250 Leit sinn hie lauschtere gänge. Och zu Lëtzebuerg ginn ëmmer méi Netzwerker gebuer, déi sech net fir aaner Gesellschaftsmodeller asetzen: Gemeinschaftsgäerd, tauschen amplatzen kafen, Gemeinwohl amplatzen Rivalitéit. A grad all déi Bewegungen, wéi och eis, weisen, datt et vill Kräften an der Gesellschaft gëtt wou vun ënnen erop antriede fir eng nohalteg Gesellschaft.

Fir aner Gesellschaftsmodeller brauche mäer déi Stréimungen, déi Wäerterdebatt, déi Hoffnungen op e wierklecht besser Liewen. A mäer brauchen e Paradigmewissel: méi Bedeelegungskultur... an eng Politik déi Entwécklungen net als alternativlos gesäit ma hier Responsabilitéit zur Gestaltung voll a ganz iwwerhëllt.

Als Mouvement hu mäer eis natierlech och virgeholl, och selwer Akzenter an dem Beräich ze setzen: mäer müssen eis iwwerleeën eise Message nach besser ze formuléieren och fir méi e breede Krees vu Leit verständlech ze maachen, och fir di verschiddest Bevölkerschichten. Eis offer maachen zu nach aneren Deeler vun der Gesellschaft. 2015 sollen och d'Jalonen fir d'Jugendarbecht verbessert ginn, den éirenamtlechen Engagement soll ausgebaut, méi lokal – regional ganz konkret Projekten ëmgesat ginn... Alles dat sinn Challenge, deenen och mäer eis stelle wëllen.

Ech wëllt meng Ried mat engem perséinlechen Erliefnis ophalen: Ech hu mäer gësch Mëtten bei der schéiner Sonn eleng op enger Terrass vun engem Restaurant Gedanken iwwert dës Ried gemaach. An där kuerzer Zäit sinn 2 Leit wou an de Restaurant gaange sinn extra bei mech komm, fir mäer an eis fir eis Aarbecht ze félicitéieren an eis ze motivéieren, esou weider ze maachen. Dat op eng ganz bereierend a léif Aart a Weis. A soll ech lech soen: deen Zousproch fir eis Aarbecht deet gutt! Einfach well e weist: **Engagement lount sech, an e fënn vläit nach vill mei Zoustëmmung wéi mäer all mengen.** An et heescht och wuel, datt ganz vill Leit bereed sinn eis Zukunft nei ze denken! **An deem Sënn: Grad elo! Et si spannend Zäiten! Et lount sech matzemësch. An ebe wéi de Mouvement ass : lieweg kritesch, engagéiert.**

AM FOKUS

Resolutionen des Kongresses 2015 des Mouvement Ecologique

Vermeintlichen Wachstumszwang in breiter öffentlicher Diskussion hinterfragen

Der Kongress 2015 des Mouvement Ecologique stellt fest, dass

- die aktuelle Regierung nach wie vor am Wachstumsdogma festhält und diesen als "alternativlos" darstellt;
- in den sektoriellen Plänen der Landesplanung von einem ungehemmten Wachstum ausgegangen wird (u.a. Zunahme von über 200.000 Arbeitsplätzen bis 2060) und sich die Landesplanung primär in den Dienst einer besseren Organisation des Wachstums stellen soll;
- keine grundsätzliche Debatte zur Fragestellung "Wat fir e Lëtzebuerg fir muer?" in die Wege leitet;
- die Einführung eines sogenannten "PIB du bien être", d.h. eines anderen Messinstrumentes des Wohlstandes als des Bruttosozialproduktes, nach wie vor auf seine Umsetzung wartet;
- unterdessen die Zersiedlung des Landes usw. fortschreitet, mit allen damit verbundenen Konsequenzen an Verlust an Lebensqualität, Mobilitätsproblemen, Naturzerstörung und Ressourcenverbrauch usw.;
- unser Sozialsystem bei den heutigen Finanzierungsmodalitäten weiterhin abhängig ist von dieser Wachstumsideologie und die "Spirale" immer weiter angetrieben wird;
- das Wirtschaftswachstum erwiesenermaßen nicht a priori mit mehr sozialer Gerechtigkeit verbunden ist bzw. seine positive Auswirkungen "selbst auffrisst" (Stichwort Ausgaben für Beseitigung von Umweltschäden);
- ab einem gewissen Einkommen und sozialer Absicherung, andere Faktoren für Wohlstand und Wohlbefinden an Bedeutung gewinnen (soziale Netzwerke, gute Arbeitsbedingungen, gesellschaftliche Teilhabe...) gegenüber einer weiteren Steigerung des materiellen Besitzes;
- generell die heutige Orientierung des Produktions- und Wirtschaftssystems kritisch zu hinterfragen ist (Stichworte: „Deregulierung“, Industrialisierung von Sektoren wie der Landwirtschaft...);

und fordert die Regierung, politischen Parteien, Medien und (Zivil)-gesellschaft auf:

- die Begrenztheit der natürlichen Ressourcen auch in der politischen Praxis anzuerkennen, dies indem der Fokus der Politikgestaltung nicht weiterhin auf der Steigerung des Wachstums gerichtet wird (Wirtschafts- und Gesellschaftsregeln können verändert werden, nicht aber Naturgesetze);
- anzuerkennen, dass im Rahmen einer gerechten Verteilung von Ressourcen und "Verschmutzungsrechten" (z.B. Klimagasemissionen) finanziell ärmeren Ländern Wachstumsraten zugestehen sind auf Kosten der Industrienationen;
- eine grundsätzliche Debatte über die Fragestellung "Wat fir e Lëtzebuerg fir muer?" in die Wege zu leiten, wie dies bereits 2001 im Rahmen eines Zukunftstisches hätte geschehen sollen, dies mit bestmöglicher Einbindung der Bevölkerung sowie der Zivilgesellschaft;
- die Abhängigkeit der Finanzierung des Sozialsystems vom Wirtschaftswachstum zu reduzieren / entkoppeln und andere Finanzierungsmodelle anzugehen (siehe Überlegungen Studie der Arbeitnehmerkammer, Besteuerung von Kapital u.a.m.);
- eine Analyse durchzuführen, welche von der Regierung eingesetzten Instrumente zwar das Wachstum anregen, jedoch aus Sicht der nachhaltigen Entwicklung kontraproduktiv zu wirken drohen;
- bewusst eine breite gesellschaftliche Debatte darüber zu initiieren, in welchen Branchen gezielt ein Wachstum gefördert werden soll (Stichworte Energieeffizienz, Altbausanierung, Produktion von Lebensmitteln für den regionalen Markt) und in welchen der Staat keine proaktive Rolle übernehmen soll;
- umgehend den "PIB du bien être" einzuführen;
- generell die Frage der Verteilungsgerechtigkeit, ohne kontinuierliches Wachstum, zu thematisieren;
- eine grundsätzliche Debatte über ein nachhaltiges Produktions- und Wirtschaftssystem in allen Bereichen zu fördern (von Freihandelsverträgen bis hin zur landwirtschaftlichen Praxis);
- bewusst, auch die Bedeutung von «nicht materiellen Werten» verstärkt in den Fokus der Politikgestaltung zu stellen (Stichworte Gemeinwohl, Naturräume...).

Fir eng lieweg Bedeelegungskultur u politesche Prozesser fir all BiergerInnen

Seit seiner Gründung engagiert sich der Mouvement Ecologique konsequent für eine verstärkte Bürgerbeteiligung. Dies aus einer Vielzahl von Beweggründen. Bürgerbeteiligung ist essentiell, damit u.a.

- politische Entscheidungen im Hinblick auf die Umgestaltung der Gesellschaft u.a. im Sinne der nachhaltigen Entwicklung gemeinsam erarbeitet werden und auch dadurch an Akzeptanz gewinnen;
- Wissen und Interessen der BürgerInnen ausreichend einbezogen werden können;
- ein Austausch zwischen den verschiedenen Bevölkerungsgruppen stattfinden kann und
- verstärkt ein konstruktiver Diskurs zwischen Politik und BürgerInnen stattfindet.

Der Mouvement Ecologique stellt fest, dass die Regierung im Rahmen des Koalitionsabkommens mit dem Anspruch angetreten ist, einen realen Qualitätssprung in der Informationspolitik der Regierung sowie der Beteiligungskultur zu gewährleisten.

Fakt ist jedoch, dass 15 Monate nach Regierungsantritt dieser Demokratisierungsprozess noch in den Kinderschuhen steckt. Wohl werden in verschiedenen Politikbereichen verstärkt Informationsveranstaltungen für BürgerInnen organisiert (so z.B. im Umwelt- und Landesplanungsbereich) und der Austausch zwischen Ministerien und Zivilgesellschaft wohl auch z.T. verbessert. Die Mitte des Jahres stattfindenden Referenden sind in diesem Zusammenhang sicherlich ein Instrument der Bürgerbefragung und insofern sinnvoll.

Daneben gilt es jedoch in der Alltagskultur und in gängigen gesellschaftlichen Prozessen die direkte Beteiligung erheblich auszubauen. Eine der Voraussetzungen dafür ist u.a. eine Förderung der politischen Bildung im Sinne einer "éducation à la citoyenneté" sowohl im schulischen wie auch im informellen Bildungsbereich.

Und hier ist die Regierung weit von denen von ihr selbst gesteckten Zielen entfernt eine reelle Beteiligungskultur sowie einen Paradigmenwechsel in der "gouvernance" des Staates zu gewährleisten.

Der Kongress des Mouvement Ecologique fordert die Regierung auf generell einen Paradigmenwechsel in der Beteiligungskultur sowie der Demokratiegestaltung zu gewährleisten, u.a. indem sie:

- ein «**Maßnahmen-Paket**» mit konkretem Zeitplan vorlegt, wie sie den **Demokratisierungsprozess** in Luxemburg vorantreiben will;
- **strukturelle Reformen im Sinne von mehr Transparenz und Demokratie** vornimmt, u.a. durch die seit Jahren versprochene Reform des "Staatsrates", eine Aufwertung der beratenden Gremien der Regierung (im Sinne, dass deren Gutachten veröffentlicht und kommentiert werden), die Verbesserung der rechtlichen Rahmenbedingungen zum "congé associatif", einem "Monitoring" des Whistleblowergesetzes, der verstärkten Fortbildung von Staats- /und Gemeindefunktionären im Bereich der Bürgerbeteiligung... Diese Reformen erscheinen dem Mouvement Ecologique ebenso so wichtig, wenn nicht wichtiger, wie eine Begrenzung der Mandatsdauer von Ministern. Demokratiedefizite bzw. evtl. Strukturprobleme hängen nicht a priori von der Mandatsdauer der politischen Ämter ab, sondern in weitaus stärkerem Ausmaß von den genannten Reformen. Es wäre fatal, wenn der Eindruck entstehen würde, mit der Begrenzung wäre eine demokratische Umgestaltung des Staates erfolgt.
- die **direkten Beteiligungsmöglichkeiten der BürgerInnen substantiell ausgebaut werden**, u.a. mittels folgender Instrumente:

- * Ausbau der Beteiligungsrechte innerhalb von bestehenden Gesetzgebungen (z.B. im Rahmen des Gesetzes betreffend der Flächennutzungsplanung in den Gemeinden (étude préparatoire des PAG), der Kommodo-Inkommodo-Gesetzgebung (Einspruchsmöglichkeiten, verstärkte Schaffung von Begleitgremien));
- * der verstärkten Ausbildung von Moderatoren für Bürgerbeteiligungsprozesse / Diskussionsveranstaltungen;
- * der Gewährleistung eines systematischen Austauschs zwischen Akteuren bei wesentlichen Dossiers (Bsp. Plan für ländliche Entwicklung)
- * die Erstellung eines Aktionsplanes «Förderung bürgerschaftlichen Engagements und politischer Bildung als Priorität für ein neues Gesellschaftsmodell».
- * Gezielter Förderung der Beteiligung aller BürgerInnen (Bevölkerungsschichten, Altersklassen...) und somit auch der ausländischen MitbewohnerInnen.

Der Ausbau des Wahlrechtes - unter den von der Regierung genannten Bedingungen - ist dabei eine der sinnvollen Maßnahmen: insofern spricht sich der Mouvement Ecologique für ein Ja zum aktiven Einwohnerwahlrecht im Rahmen des Referendums aus - dies im Sinne der sozialen Kohäsion und einer demokratischeren Politikgestaltung. Die Hälfte der EinwohnerInnen darf nicht a priori von politischen Entscheidungsprozessen ausgeschlossen werden, zumal wenn BürgerInnen bereits Ihr Interesse an den Wahlen geäußert haben (mittels Einschreiben auf den Wahllisten bei Europa- oder Kommunalwahlen).

Die Beteiligungskultur im Sinne ausländischer EinwohnerInnen darf jedoch nicht dabei Halt machen: weitere Instrumente (z.B. Ausbau von Sprachkursen, Vielfalt an Sprachen im Rahmen von öffentlichen Bürgerbeteiligungsprozessen...) müssen ergriffen werden.

- **Förderung einer Bildung für nachhaltige Entwicklung im Generellen sowie die Partizipationskultur der Jugendlichen im Besonderen, dies sowohl im schulischen wie außerschulischen Bereich im Hinblick auf ein gesellschaftliches Engagement.** Gleichzeitig sollten die Beteiligungsmöglichkeiten von Jugendlichen sowohl in der Schule wie auch in den Gemeinden ausgebaut werden, um ihnen somit einerseits konkrete Mitwirkungsmöglichkeiten einzuräumen und ihnen zu erlauben, mittels partizipativer Prozesse konkrete Erfahrungen zu sammeln. In diesem Zusammenhang kann die Möglichkeit sich auf Wahllisten einzuschreiben, für interessierte Jugendliche eine sinnvolle Maßnahme darstellen. **Insofern spricht sich der Mouvement Ecologique für das Wahlrecht von Jugendlichen ab 16 Jahren aus.**
- einen **breit aufgestellten Zukunftstisch**, unter der Federführung des Staatsministeriums, zu organisieren in dem zentrale Fragen der Zukunftsgestaltung Luxemburgs diskutiert werden (neben der Einbindung klassischer Akteure sowie der Zivilgesellschaft gilt es dabei auch die breite Bevölkerung über gezielte Beteiligungsformen anzusprechen);
- der Staatsminister umgehend einen **reformierten Text des Gesetzesprojektes zum "droit à l'information" vorlegt**, der höchsten demokratischen Ansprüchen gerecht wird (und nicht wie der bis dato bekannte Entwurf, der eher die Verwaltung vor vermeintlich übertriebenen Anfragen schützt);
- der für die **«réforme administrative»** zuständige Innenminister und die gesamte Regierung im Rahmen der Fortführung dieser Reform auch verstärkt **Vereinfachungen im Sinne der BürgerInnen umsetzt bzw. Bürgerrechte stärkt** (so wie dies z.B. in Frankreich im Rahmen des «Code des relations entre le public et les administrations» erfolgt).

Impulser fir de lëtzebuerger „Aktionsplang Pestiziden“ - Praktikabel Moosname fir d'Landwirtschaft am Respekt vun Ëmwelt a Gesondheet

Im Rahmen der Überarbeitung des luxemburgischen „Aktionsplans Pestizide“ organisierte die „Ökologesch Landwirtschaftsberodung“ des OekoZentrum Pafendall am Donnerstag, dem 12. März eine Fachveranstaltung unter dem Titel: „Impulser fir de Lëtzebuerger Aktionsplang Pestiziden – Praktikabel Moosname fir d'Landwirtschaft am Respekt vun Ëmwelt a Gesondheet.“ Verwaltungsvertreter, Berater, Naturwissenschaftler, Bauern, Schüler und Lehrer: Ein gemischtes und breites Publikum von ca. 90 Teilnehmern fand im Festsaal des LTA in Ettelbrück zusammen.



Ein aus den verschiedenen gesellschaftlichen Bereichen kommendes Publikum nahm am aufschlussreichen Seminar teil.



Gesprächstisch: (v.l.n.r. Dr. D. Neuhoff, P. Pierson, J. Boonen (Jongbauern a Jongwënzer), T. Faber (OekoZentrum Pafendall), Dr. T. Frische, Staatssekretär C. Gira und L. Wietor.

Drei Referenten präsentierten Hintergründe, Maßnahmen und Best-Practice-Beispiele unserer Nachbarländer Deutschland und Frankreich aus Forschung und Praxis der jeweiligen nationalen Aktionspläne:

Anforderungen an einen dauerhaft umweltgerechten Pflanzenschutz

Über die Notwendigkeit nationaler Aktionspläne und eines nachhaltigen Pflanzenschutzes aus Umweltsicht referierte Dr. Tobias Frische, Ökotoxikologe des Umweltbundesamts. Das Programm für einen nachhaltigen Pflanzenschutz, das Dr. Frische vorellte beinhaltete folgende 5 Punkte: 1. Einsatz minimieren, 2. Risiken identifizieren, quantifizieren und kommunizieren, 3. Risikomanagement optimieren, 4. Unvermeidbare Auswirkungen kompensieren sowie 5. Externe Kosten internalisieren. Das Produktionssystem der konventionellen Landwirtschaft ist abhängig von chemischen Pflanzenschutzmitteln. Zur Risikoreduzierung gilt es in erster Hinsicht das sogenannte notwendige Maß des Pestizidaufwandes zu minimieren. Er machte deutlich, dass es sich bei chemischen Pflanzenschutzmitteln immer um eine Risikotechnologie handelt, mit Gefahren sowohl für die biotische (Flora & Fauna) als auch für die abiotische (Trinkwasser) Umwelt. Sinnvolle Entscheidungen der Politik und des Konsumenten können nur durch ein Plus an Transparenz getroffen werden. Informationen zu Pestizidbehandlungen bei der Herstellung einzelner Produkte sollten dem Konsumenten bekannt und ggf. am Preis ersichtlich sein. Denn die Kosten zur Schadenskompensation und zur Risikominimierung des Pestizidaufwandes trägt zurzeit die gesamte Gesellschaft. Dieser monetäre Schaden sollte unbedingt von einer unabhängigen Stelle transparent in einer Nutzen-Kosten Analyse dargestellt werden, so die Forderung von Dr. Frische.

Kennziffern und Leitlinien - der nationale Aktionsplan in Deutschland

Unter dem Titel Nationaler Aktionsplan zur nachhaltigen Anwendung von Pflanzenschutzmitteln (NAP) in Deutschland – Sachstand und Kritik, stellte Agrarwissenschaftler Dr. Daniel Neuhoff (Uni Bonn)

kurz die Ziele des deutschen Aktionsplans vor, um dann darauf einzugehen, wie aus seiner Sicht Pestizidaufwandmengen reduziert werden können. Wege zu einer dauerhaften Minimierung sieht er v.a. in der verstärkten finanziellen Förderung von Produktionssystemen die weniger oder keine Pflanzenschutzmittel benötigen, wie der ökologische Landbau oder die integrierte Produktion. Aspekte einer integrierten Produktion müssten in dem Fall überprüfbar werden, wie es in der Biolandwirtschaft bereits der Fall ist. Deshalb wird in Deutschland zurzeit an kulturartenspezifische Leitlinien und Kennziffern zur Umsetzung des integrierten Pflanzenbaus gearbeitet. Agronomische Mittel, allen voran eine durchdachte Fruchtfolgegestaltung, müssten wieder verstärkt als vorbeugende Maßnahme in Betracht gezogen werden. Luxemburgische Anbauzahlen bestätigen, dass enge, auf Winterungen ausgelegte Fruchtfolgen – ein Umstand der die Unkrautflora fördert - auf den Äckern vorherrschen. Er plädierte für die Erforschung von alternativen Maßnahmen. Maßnahmen die wirksam, bewährt und wirtschaftlich sind, müssten unbedingt Verbreitung finden. Zur Risikoabsicherung müssen Landwirte, die neue Maßnahmen ergreifen angemessen honoriert werden.

Plan écophyto 2018 - eine partizipative Herangehensweise

Pascaline Pierson, Mitarbeiterin des französischen ARVALIS Instituts und Expertin der Koordinierungsstelle des Demonstrationsbetriebsnetzwerks „réseau DEPHY Ferme“, stellte den französischen Aktionsplan „plan écophyto 2018“ vor. Durch diesen wird das 2008 festgelegte Ziel einer 50-prozentigen Pestizidreduzierung bis zum Jahr 2018 voraussichtlich nicht erfüllt. Trotzdem konnten seit 2009 im „réseau DEPHY Ferme“ Erfolge festgestellt werden (12 % weniger Pestizidbehandlungen). Berater und Landwirte dieses Netzwerkes suchen in regionalen Arbeitsgruppen gemeinsam nach geeigneten Maßnahmen zur Pestizidreduktion in sogenannten Kultursystemen. Ein Kultursystem definiert sich dabei durch eine bestimmte Fruchtfolge und die technischen Maßnahmen während dem Anbau der einzelnen Kulturarten. Diese Vorgehensweise ermöglicht den erleichterten Austausch von Einsparungsmaßnahmen zwischen Landwirten mit gleichen Kultursystemen. Stellschrauben eines Kultursystems werden in regionalen Praxishand-

büchern (guides pratiques) und im Internet veröffentlicht und verbreitet. Dieser partizipative Ansatz ist ohne Zweifel einer der Gründe für die große Anzahl an teilnehmenden Landwirten und deren Motivation nach innovativen Lösungen zu suchen.

„Integrierte“ landwirtschaftliche Beratung – ein Lösungsansatz?

Bei der anschließenden Diskussionsrunde mit Staatssekretär Herr Camille Gira und Direktor der Ackerbauverwaltung Herr Léon Wietor, sowie den drei Referenten war man sich einig, dass eine Risikominimierung auch durch eine Verringerung des Einsatzes erreicht werden muss. So versicherte ASTA Direktor Léon Wietor, dass neue Methoden der mechanischen Unkrautbekämpfung bereits erprobt würden. Er sieht den nationalen Aktionsplan als fortlaufendes Projekt, dessen Inhalt, Ziele und Maßnahmen im Laufe der Jahre weiter ausgebaut und konkretisiert werden. Verlässliche Zahlen zur Pestizidaufwandmenge liegen aktuell nämlich noch nicht vor, was die Definition von Reduktionszielen

schwierig gestaltet. Obwohl für Herrn Gira mehr das Endergebnis von fachlichem Interesse ist, als die Maßnahmen dorthin, würde er quantifizierte Zielvorgaben nicht zu viel Gewicht einräumen. Frankreich hätte trotz hochgesteckter Ziele in den Jahren des Aktionsplans „écophyto“ wenig erreicht. Herr Gira erwähnte, dass mithilfe europäischer Gelder zurzeit ein Projekt zur sogenannten „integrierten“ landwirtschaftlichen Beratung ausgebaut wird. Über die konkrete Form dieser Beratung konnte vorerst keine Auskunft gegeben werden. Eine integrative und ganzheitliche Herangehensweise mit der Einbindung der Akteure aus dem Umwelt- und Landwirtschaftsbereich, inklusive Landwirte, nach französischem Vorbild, wäre an dieser Stelle zu begrüßen. Der Maßstab eines solchen Projektes ist allerdings für dessen Wirkung ausschlaggebend. Es sollte deshalb nicht bei einem bloßen Stellenaufbau bestehender Beratungsstrukturen bleiben. Die „Ökologesch Landwirtschaftsberodung“ ist für den Aufbau eines landwirtschaftlichen Kompetenzzentrums, wo Akteure aus der Landwirtschaft, dem Umwelt- und Naturschutz, des Verbraucherschutz u.a. involviert sind. Eine ganzheitliche Beratung, Arbeitsgruppen und ein Demonstrationsbetriebsnetzwerk sind wichtige Aspekte zur Verbreitung neuer Methoden einer resilienten Landwirtschaft unter Praktikern. Der nationale „Aktionsplan Pestizide“ muss – auch als Diskussionsbasis - quantitative und zeitliche Ziele auf dem Weg dorthin vorgeben.

Die Vorträge der 3 Referenten der Fachveranstaltung stehen unter www.oekoZentrum.lu – Landwirtschaftsberatung – News als Download bereit.



Pascaline Pierson stellt den französischen Aktionsplan „plan écophyto 2018“ vor.

KLIMABÜNDNIS

Einladung zum 5. Lëtzebuurger Klimadag

**20 Jahre Klima-Bündnis Lëtzebuerg
- Luxemburger Gemeinden im Einsatz für Klimaschutz und Menschenrechte**

Dienstag, den 28. April 2015 * 14.00 – 18.45 Uhr * Abtei Neumünster/Luxemburg-Grund

Der 5. Lëtzebuurger Klimadag richtet sich sowohl an Verantwortliche aus Gemeinden wie an interessierte BürgerInnen, Mitglieder von Kommissionen und Klimateams, Pädagogen usw.

Auf sie wartet ein reichhaltiges Programm: die europäische Kampagne "Op Kannerféiss durch d'Welt" wird gestartet, Gäste aus dem Amazonas berichten über den aktuellen Stand der Umwelt- und Menschenrechte in ihrer Heimat, konkrete Ideen und Projekte zum kommunalen Klima-

schutz, zur Bildungsarbeit an den Schulen und zur gelebten Solidarität mit dem Süden werden gezeigt und erläutert. Alle die sich beruflich oder privat mit dem Thema Klimaschutz beschäftigen sind herzlich willkommen! Der Eintritt ist frei.

Weitere Infos zum Klima-Bündnis sowie den verschiedenen Veranstaltungen unter www.klimabündnis.lu.



OEKOTOPTEN



**Oekotopten.lu
– Weitere 3 Jahre Unterstützung durch Europäisches Förderprogramm „Horizon 2020“**

Seit nunmehr 8 Jahren informiert das Internetportal Oekotopten.lu über energieeffiziente Produkte in 8 verschiedenen Kategorien, von Haushalt über Mobilität bis hin zur Haustechnik.

Das von Mouvement Ecologique und Oekozer Pafendall initiierte Projekt wird seit 2007 vom Ministerium für nachhaltige Entwicklung und Infrastrukturen finanziell gefördert. Im Rahmen des europäischen Projekts „EuroTopten Plus“ erhielt Oekotopten.lu von 2009 bis 2012 eine

zusätzliche finanzielle Unterstützung über die Europäische Kommission. 18 Nationen sind an dem europäischen Projekt beteiligt. Unter dem Titel „EuroTopten Max“ folgte 2012 eine Verlängerung des europäischen Projektes um 3 Jahre.

Eine dritte Verlängerung des europäischen Projekts mit dem Titel „Topten Act“ entpuppte sich Anfang des Jahres als kleine Sensation, da es bislang keinem europäischen Projekt gelang im Rahmen des Förderprogramms Horizon 2020

eine dritte Verlängerung zu erzielen. Dies zeugt zweifelsohne von der Qualität des Projekts und des besonderen Engagements aller einzelnen europäischen Akteure.

Beim Kick-Off Meeting zum Start des neuen Topten Act Projekts vertrat der Projektleiter von Oekotopten.lu, Thierry Lagoda, das Oekozer Pafendall Anfang des Monats in Nice.



www.oekotopten.lu
Oekotopten.lu, der erste Schritt zum umweltbewussten Einkauf.

Energieeffizienz bei Computerbildschirmen

Einen Überblick über die derzeit sparsamsten Computerbildschirme auf dem luxemburgischen Markt bietet das Webportal www.oekotopten.lu. Dem Konsumenten stehen derzeit 80 Modelle aller gängigen Marken zur Verfügung.

Bei der Auswahl eines neuen Bildschirms sollte man darauf achten, dass die Hintergrundbeleuchtung durch sparsame LED's erfolgt. Wie bei den LED-Fernsehgeräten tragen die kleinen Lichtdioden auch bei Monitoren zu einer Energieeinsparung bei. Lichtsensoren an den Monitoren helfen dabei die Bildschirmhelligkeit an das Umgebungslicht anzupassen. Ein zu hell eingestellter Bildschirm gehört somit der Vergangenheit an, was wiederum Energie spart.

Energiekosten können durch ein energiebewusstes Nutzerverhalten stark reduziert werden. In den Systemeinstellungen lässt sich unter „Energieoptionen“ der Monitor nach einer gewissen Zeit abschalten. 5 Minuten sollten in der Regel reichen.

Übrigens lohnt es sich nicht nur wegen der Computerbildschirm-Liste einen Blick auf „Oekotopten.lu – www.oekotopten.lu“ zu werfen: hier finden Sie auch andere Produkte, wie z.B.: Spülmaschinen, Waschmaschinen, Gefriergeräte, Kühlschränke, Wäschetrockner, Kochfelder, Backöfen, Staubsauger, Energiesparlampen, Autos, Fernseher und Drucker.

www.oekotopten.lu ist eine Initiative des Mouvement Ecologique, des Oekozer Pafendall und des Ministeriums für nachhaltige Entwicklung und Infrastrukturen

**mouvement
écologique**

**oekozer
pafendall**

Co-funded by the Intelligent Energy Europe Programme of the European Union

Aeren Don fir Mensch, Natur an Emwelt

Von den Ideen zur konkreten Umsetzung

Vernetztes Denken fördern, Wirtschaft und Ökologie miteinander verbinden, zukunftsweisende Mobilität, Umweltbildung, nachhaltige Siedlungspolitik, ökologische Landwirtschaft, alternative Energien fördern, Beteiligung der Bürgerinnen: Mit Ihrer Spende unterstützen Sie Projekte in all diesen Bereichen, vor allem auch Projekte des Mouvement Ecologique. Für weitere Informationen können Sie uns gerne kontaktieren
Tel. 43 90 30 – 50 oder oekofonds@oeko.lu, www.oekofonds.lu

**stiftung
oekofonds**

Spenden an die Stiftung Ökofonds sind steuerlich absetzbar.
Unsere Konten:
CCPL: LU96 1111 0734 1886 0000
BCEE: LU31 0019 1100 4403 9000



Mouvement Ecologique a.s.b.l.

6, rue Vauban
L-2663 Luxembourg/Pfaffenthal

Tel.: 43 90 30-1
Fax: 43 90 30-43

Mail: meco@oeko.lu
www.meco.lu

Herausgeber